

LIGJ
Nr. 21/2026

**PËR RATIFIKIMIN E MARRËVESHJES NDRYSHUESE NR. 1, TË RISHIKUAR,
ME SHKËMBIM LETRASH, TË MARRËVESHJES SË FINANCIMIT NDËRMJET
REPUBLIKËS SË SHQIPËRISË, PËRFAQËSUAR NGA KËSHILLI I MINISTRAVE
I REPUBLIKËS SË SHQIPËRISË, REPUBLIKËS SË MAQEDONISË SË VERIUT,
PËRFAQËSUAR NGA SEKRETARIATI PËR ÇËSHTJET EVROPIANE, DHE
KOMISIONIT EVROPIAN, PËR PROGRAMIN IPA TË BASHKËPUNIMIT
NDËRKUFITAR MAQEDONIA E VERIUT-SHQIPËRI, 2021–2027,
RATIFIKUAR ME LIGJIN NR. 71/2024**

Në mbështetje të neneve 78, 83, pika 1, dhe 121, pika 1, të Kushtetutës, me propozimin e Këshillit të Ministrave,

KUVENDI
I REPUBLIKËS SË SHQIPËRISË

VENDOSI:

Neni 1

Ratifikohet marrëveshja ndryshuese nr. 1, e rishikuar, me shkëmbim letrash, të marrëveshjes së financimit ndërmjet Republikës së Shqipërisë, përfaqësuar nga Këshilli i Ministrave i Republikës së Shqipërisë, Republikës së Maqedonisë së Veriut, përfaqësuar nga Sekretariati për Çështjet Evropiane, dhe Komisionit Evropian, për programin IPA të bashkëpunimit ndërkufitar Maqedonia e Veriut–Shqipëri, 2021–2027, ratifikuar me ligjin nr. 71/2024, sipas tekstit që i bashkëlidhet këtij ligji.

Neni 2

Ky ligj hyn në fuqi 15 ditë pas botimit në Fletoren Zyrtare.

Miraturar në datën 3.2.2026.

Shpallur me dekretin nr. 78, datë 16.2.2026, të Presidentit të Republikës së Shqipërisë, Bajram Begaj.

KOMISIONI EVROPIAN
DREJTORIA E PËRGJITHSHME PËR ZGJERIMIN DHE FQINJËSINË LINDORE
D – Ballkani Perëndimor
Drejtori

Bruksel,
ENEST.B/VS

Lënda: Miratimi i ndryshimit nr. 1, të rishikuar, të Marrëveshjes së Financimit nëpërmjet shkëmbimit të letrave, për programin e bashkëpunimit ndërkufitar Maqedoni e Veriut–Shqipëri, për 2021–2027-ën.

Orhan Murtezani
Koordinator Kombëtar IPA (NIPAC).
Ministri i Çështjeve Evropiane
Kej Presveta Bogorodica, 3
1000 Shkup, Maqedoni e Veriut

Eridana Çano
Koordinator Kombëtar IPA (KKIPA).
Drejtori i Përgjithshëm i Agjencisë Shtetërore të
Programimit Strategjik dhe Koordinimit të
Ndihmës

I nderuar z. Murtezani,
E nderuar znj. Çano,

Komisioni, së bashku me autoritetet e Maqedonisë së Veriut dhe të Shqipërisë kanë lidhur fillimisht një Marrëveshje Financimi për programin e bashkëpunimit ndërkufitar Maqedoni e Veriut–Shqipëri, për periudhën 2021–2027, më 28 dhjetor 2023 (në vijim e referuar si **“Marrëveshje Financimi”**).

Në përputhje me nenin 1(2) të Kushteve të Veçanta të Marrëveshjes së Financimit, qëllimi i këtij ndryshimi është miratimi i angazhimit financiar në shumën prej 3,430,000 euro për vitin 2024 (kontributi i BE-së) siç specifikohet në aneksin I.

Në përputhje me nenin 2(1) të Kushteve të Veçanta, periudha e ekzekutimit të Marrëveshjes Financiare për ndarjen buxhetore të vitit 2024 është caktuar në 12 vjet nga data e hyrjes në fuqi të këtij ndryshimi përmes shkëmbimit të letrave.

Në përputhje me nenin 2(2) të Kushteve të Veçanta periudha e zbatimit operacional për ndarjen buxhetore të vitit 2024 është caktuar në 6 vjet nga data e hyrjes në fuqi të këtij ndryshimi përmes shkëmbimit të letrave.

Ndryshimi i mëposhtëm në Marrëveshjen e Financimit çmohet i nevojshëm:

1. Neni 1(1) i Kushteve të Veçanta të Marrëveshjes së Financimit do të zëvendësohet me sa vijon:

“Neni 1

1. Bashkimi bie dakord të financojë dhe përfituesit e IPA III bien dakord të pranojnë financimin e programit të mëposhtëm të bashkëpunimit ndërkufitar, siç përshkruhet në aneksin I:

Programi i bashkëpunimit ndërkufitar Maqedoni e Veriut–Shqipëri, për periudhën 2021–2027.

Numri(at) i/e angazhimeve globale:

Për vitin 2022: JAD.963195;

Për vitin 2023: JAD.963206;

Për vitin 2024: JAD.968729.

Ky program i bashkëpunimit ndërkufitar financohet nga buxheti i bashkimi sipas aktit bazë të mëposhtëm: Instrumenti për Asistencën e Paraanëtarësimit (IPA III).”.

Të gjitha dispozitat e tjera të Marrëveshjes së Financimit mbeten të pandryshuara.

Ju lutem përgjigjuni kësaj letrë me dakordësinë tuaj për ndryshimet e shpjeguara më sipër, duke përdorur letrën model të përgjigjes në shtojcën I.

Ky shkëmbim letrash do të përbëjë ndryshimin nr. 1, të Marrëveshjes së Financimit, i cili do të hyjë në fuqi në datën e fundit të nënshkrimit të letrave pas përfundimit të procedurave të brendshme ligjore të përfituesve të IPA III, duke pranuar ndryshimin nga dy përfituesit e IPA III. Komisioni do të njoftojë përfituesit e IPA III për datën e hyrjes në fuqi, e cila do të jetë maksimumi më 31 dhjetor 2025.

Në pritje të marrjes së përgjigjes suaj që pranon ndryshimin e lartpërmendur.

Sinqerisht,
Valentina Superti

Shtojca: Ndryshimi nr. 1 i rishikuar

Letra e përgjigjes që pranon ndryshimin si shtojca I

Në vëmendje të:

Znj. Suzana Peneva, Zyrtare Autorizuese Kombëtare (ZKA), Ministria e Financave, Maqedonia e Veriut;

Z. Andi Memeti, Zëvendësministër i Financave, Zyrtari Kombëtar Autorizues (ZKA), Ministria e Financave, Shqipëri;

Z. Sonil Bilaj, Agjencia Shtetërore për Programimin Strategjik dhe Koordinimin e Ndihmës, Shqipëri.

Shtojca 1
Letër përgjigjeje

XXX..... 2025

Valentina Superti
Drejtore B - Ballkani Perëndimor
Drejtoria e Përgjithshme për Zgjerimin dhe Fqinjësisë Lindore

Lënda: Përgjigje ndaj kërkesës suaj për ndryshimin nr. 1, të rishikuar të Marrëveshjes së Financimit për programin e bashkëpunimit ndërkufitar Maqedoni e Veriut–Shqipëri, për periudhën 2021–2027.

E nderuar Drejtore,

Në vijim të letrës suaj të referuar më sipër, ju propozoni ndryshimet e mëposhtme në Marrëveshjen e Financimit për programin e bashkëpunimit ndërkufitar Maqedoni e Veriut–Shqipëri, 2021–2027 (në vijim e referuar si “Marrëveshja e Financimit”).

Neni 1(1) i Kushteve të Veçanta të Marrëveshjes së Financimit do të zëvendësohet me këtë tekst:

“Neni 1

1. Bashkimi bie dakord të financojë dhe përfituesit e IPA III bien dakord të pranojnë financimin e programit të mëposhtëm të bashkëpunimit ndërkufitar, siç përshkruhet në aneksin I:

Programi i bashkëpunimit ndërkufitar Maqedoni e Veriut–Shqipëri, për periudhën 2021–2027.

Numri(at) i (e) angazhimeve globale:

Për vitin 2022: JAD.963195;

Për vitin 2023: JAD.963206;

Për vitin 2024: JAD.968729.

Ky program i bashkëpunimit ndërkufitar financohet nga Buxheti i Bashkimit Evropian në kuadër të aktit themelor: Instrumenti për Asistencën e Paraanëtarësimit (IPA III).”.

Në vijim të letrës suaj përkatëse, lidhur me miratimin e angazhimit financiar për vitin 2024, me anë të kësaj pranoj ndryshimin nr. 1, të Marrëveshjes së Financimit. Ky ndryshim do të hyjë në fuqi në datën e fundit të nënshkrimit të letrave, pas përfundimit të procedurave të brendshme ligjore të përfituesve të IPA III, duke pranuar ndryshimin nga dy përfituesit e IPA III që pranojnë këtë kërkesë nga dy përfituesit e IPA III. Komisioni do të njoftojë përfituesit e IPA III mbi datën e hyrjes në fuqi, e cila do të jetë maksimumi më 31 dhjetor 2025.

Sinqerisht,

Koordinatori Kombëtar i IPA-s

Appendix 1: Reply letter

XXX, ... 2025

Valentina Superti
Director B – Western Balkans
Directorate-General for Enlargement and Eastern Neighbourhood

Subject: Response to your request for revised amendment No 1 to the Financing Agreement on the Cross-border cooperation programme North Macedonia-Albania for 2021-2027

Dear Director,

Following your letter in reference above, you propose the following changes to the Financing Agreement on the CBC North Macedonia-Albania 2021-2027 (hereinafter “the Financing Agreement”):

Article 1(1) of the Special Conditions of the Financing Agreement shall be replaced by the following:

“Article 1

- (1) The Union agrees to finance and the IPA III beneficiaries agree to accept the financing of the following CBC Programme as described in Annex I:

Cross-border cooperation programme North Macedonia-Albania for 2021-2027
Global commitment number(s):

For year 2022: JAD.963195

For year 2023: JAD.963206

For year 2024: JAD.968729

This CBC Programme is financed from the Union Budget under the following basic act: Instrument for Pre-Accession Assistance (IPA III).”

Further to your letter under reference, concerning the approval of the financial commitment for 2024, I hereby agree on the Amendment No 1 to the Financing Agreement. This amendment shall enter into force upon the last signature date of the letters, following the completion of the internal legal procedures of both IPA III beneficiaries, accepting this request from the two IPA III beneficiaries. The Commission shall notify the IPA III beneficiaries of the entry into force, which shall be at the latest 31 December 2025.

Yours sincerely,

Tirana, 5 December 2025

Eridana Gano

National IPA Coordinator





EUROPEAN COMMISSION
DIRECTORATE-GENERAL FOR ENLARGEMENT AND EASTERN NEIGHBOURHOOD

B – Western Balkans
The Director



Brussels 15 OCT. 2025
ENEST.B/VS

Ms Eridana Çano
National IPA Coordinator (NIPAC)
General Director State Agency of
Strategic
Programming and Assistance
Coordination
“Kuvajt” Street
Tirana, Albania

Subject: Transmission of revised Amendment No. 1 to the Financing Agreement through Exchange of Letters on the Cross-border cooperation programme North Macedonia-Albania for 2021-2027

Dear Ms Çano,

The Amendment 1 to the Financing Agreement on the Cross-border cooperation programme North Macedonia – Albania for 2021-2027 was submitted to you for signature on 04/12/2024.

Following your request received on 09/10/2025 to change the formulation of a paragraph, please find hereby the revised Amendment 1 for your signature.

I look forward to receiving your reply agreeing to this amendment as soon as possible to avoid any decommitments.

Yours sincerely,



Valentina SUPERTI



EUROPEAN COMMISSION
DIRECTORATE-GENERAL FOR ENLARGEMENT AND EASTERN NEIGHBOURHOOD

D – Western Balkans
The Director

Brussels 15 OCT. 2025
ENEST.B/VS

Subject: Approval of revised Amendment No. 1 to the Financing Agreement through Exchange of Letters on the Cross-border cooperation programme North Macedonia-Albania for 2021-2027

Dear Mr Murtezani,

Dear Ms Çano,

The Commission and the authorities of North Macedonia and Albania originally concluded a Financing Agreement on the Cross-border cooperation programme North Macedonia-Albania for 2021-2027 on 28 December 2023 (hereinafter “**the Financing Agreement**”).

In accordance with Article 1(2) of the Special Conditions of the Financing Agreement, the purpose of this amendment is to approve the financial commitment to the amount of EUR 3,430,000 for year 2024 (EU contribution), as indicated in Annex I.

In accordance with Article 2(1) of the Special Conditions, the execution period of the Financing Agreement for 2024 budgetary allocation is set to 12 years from the date of entry into force of this amendment through exchange of letters.

In accordance with Article 2(2) of the Special Conditions, the operational implementation period for 2024 budgetary allocation is set to 6 years from the date of entry into force of this amendment through exchange of letters.

The following amendment to the Financing Agreement is deemed necessary:

1. Article 1(1) of the Special Conditions of the Financing Agreement shall be replaced by the following:

“Article 1

Orhan Murtezani
National IPA Coordinator (NIPAC)
Minister of European Affairs
Kej Presveta Bogorodica, 3
1000 Skopje, North Macedonia

Eridana Çano
National IPA Coordinator (NIPAC)
General Director of State Agency of
Strategic Programming and Assistance
Coordination
"Kuvajt" Street
Tirana, Albania

Commission européenne/Europese Commissie, 1049 Bruxelles/Brussel, BELGIQUE/BELGIË – Tel. +32 22991111
Office: L-15 08/098 – Tel. direct line +32 229-65403

Valentina.Superti@ec.europa.eu

(1) The Union agrees to finance and the IPA III beneficiaries agree to accept the financing of the following CBC Programme as described in Annex I:

Cross-border cooperation programme North Macedonia-Albania for 2021-2027
Global commitment number(s):

For year 2022: JAD.963195

For year 2023: JAD.963206

For year 2024: JAD.968729

This CBC Programme is financed from the Union Budget under the following basic act: Instrument for Pre-Accession Assistance (IPA III)."

All the other provisions of the Financing Agreement remain unchanged.

May I please ask that you answer to this letter with your agreement on the changes explained above, using the model reply letter in Appendix 1.

This exchange of letters shall constitute Amendment No 1 to the Financing Agreement which shall enter into force upon the last signature date of the letters following the completion of internal legal procedures of the IPA III beneficiaries, accepting the amendment from the two IPA III beneficiaries. The Commission shall notify the IPA III beneficiaries of the entry into force date, which shall be at the latest 31 December 2025.

I look forward to receiving your replies agreeing to this amendment.

Yours sincerely,



Valentina SUPERTI

Enclosure: Revised Amendment 1
Reply letter accepting the amendment as Appendix 1

c.c.: Ms Suzana Peneva, National Authorising Officer (NAO), Ministry of Finance,
North Macedonia
Ms Andi Memeti, Deputy Minister of Finance, National Authorising Officer
(NAO), Ministry of Finance, Albania
Mr Sonil Bilaj, State Agency for Strategic Programming and Aid Coordination,
Albania

Appendix 1: Reply letter

XXX, ... 2025

Valentina Superti
Director B – Western Balkans
Directorate-General for Enlargement and Eastern Neighbourhood

Subject: Response to your request for revised amendment No 1 to the Financing Agreement on the Cross-border cooperation programme North Macedonia-Albania for 2021-2027

Dear Director,

Following your letter in reference above, you propose the following changes to the Financing Agreement on the CBC North Macedonia-Albania 2021-2027 (hereinafter “the Financing Agreement”):

Article 1(1) of the Special Conditions of the Financing Agreement shall be replaced by the following:

“Article 1

- (1) The Union agrees to finance and the IPA III beneficiaries agree to accept the financing of the following CBC Programme as described in Annex I:

Cross-border cooperation programme North Macedonia-Albania for 2021-2027
Global commitment number(s):
For year 2022: JAD.963195
For year 2023: JAD.963206
For year 2024: JAD.968729

This CBC Programme is financed from the Union Budget under the following basic act: Instrument for Pre-Accession Assistance (IPA III).”

Further to your letter under reference, concerning the approval of the financial commitment for 2024, I hereby agree on the Amendment No 1 to the Financing Agreement. This amendment shall enter into force upon the last signature date of the letters, following the completion of the internal legal procedures of both IPA III beneficiaries, accepting this request from the two IPA III beneficiaries. The Commission shall notify the IPA III beneficiaries of the entry into force, which shall be at the latest 31 December 2025.

Yours sincerely,

National IPA Coordinator